

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

11 JANVIER 2000

Projet de loi relative à la création de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. VANDENBERGHE ET DE MME van KESSEL

Art. 1^{er}

Compléter cet article par les mots :

« à l'exception de l'article 5, qui règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution ».

Justification

L'article 5 proposé habilite le Roi à abroger, à compléter, à modifier, à remplacer et à coordonner 15 lois.

Certaines de ces lois contiennent des dispositions qui peuvent être considérées comme relevant de la procédure bicamérale. C'est ainsi que l'article 27 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses complète l'article 580 du Code judiciaire (lequel a trait aux compétences du tribunal du travail). C'est ainsi

Voir:

Documents du Sénat:

2-241 - 1999/2000:

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1999-2000

11 JANUARI 2000

Wetsontwerp houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 1

Dit artikel aanvullen met de woorden :

« met uitzondering van artikel 5 dat een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet ».

Verantwoording

Het voorgestelde artikel 5 machtigt de Koning om 15 wetten af te schaffen, aan te vullen, te wijzigen, te vervangen en te coördineren.

Een aantal van die wetten bevat bepalingen die als bicameraal dienen te worden aanzien. Zo bijvoorbeeld houdt artikel 27 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen een aanvulling van artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek in (hetwelk betrekking heeft op de bevoegdheden van de arbeids-

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-241 - 1999/2000:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

également que l'article 13, § 5, de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire règle quant à lui certaines compétences disciplinaires du Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires (juridiction disciplinaire).

Comme l'habilitation que l'article 5 de la loi en projet accorde au Roi concerne également une série de dispositions qui relèvent de la procédure obligatoirement bicamérale, ledit article doit logiquement relever de la procédure bicamérale obligatoire et intégrale.

N° 2 DE M. VANDENBERGHE ET DE MME van KESSEL

Art. 2

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Art. 2. — *Il est institué auprès du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, département de la Santé publique, sous la dénomination « Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire », dénommée ci-après l'« Agence », un établissement public doté de la personnalité juridique.*

L'Agence est soumise aux règles définies pour les établissements publics visés à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, A, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public. »

Justification

Il y a lieu de créer un lien étroit entre ledit établissement et le ministre responsable.

N° 3 DE M. VANDENBERGHE ET DE MME van KESSEL

Art. 3

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Art. 3. — § 1^{er}. *Le Roi règle, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence. Il nomme aux fonctions qui correspondent à celles du niveau 1 selon le statut des agents de l'État.*

L'Agence est représentée et gérée par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, qui est dénommé ci-après « le ministre ». Le ministre est compétent pour poser tous les actes de gestion.

§ 2. *La gestion courante de l'Agence est assurée par un fonctionnaire dirigeant.*

Le Roi nomme le fonctionnaire dirigeant pour une période de cinq ans par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres et sur présentation du ministre. La nomination peut être renouvelée.

rechtbank). Zo ook bijvoorbeeld heeft artikel 13, § 5, van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde betrekking op bepaalde tuchtbevoegdheden van de Gewestelijke Raad van de Orde der dierenartsen (tuchtrechtscollege).

Vermits aldus de machtiging die in artikel 5 van het ontwerp wordt verleend aan de Koning eveneens betrekking heeft op een aantal verplicht bicamerale bepalingen, dient dit artikel 5 logischerwijze te ressorteren onder het verplichte en integrale bica-meralisme.

Nr. 2 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 2. — *Bij het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, departement Volksgezondheid, wordt onder de benaming « Federaal Agentschap voor de voedselveiligheid », hierna « het Agentschap » genoemd, een instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid opgericht.*

Het Agentschap is onderworpen aan de regelen vastgesteld voor de instellingen bedoeld in artikel 1, eerste lid, A, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut. »

Verantwoording

Het is noodzakelijk dat er een hechte band is tussen deze instelling en de verantwoordelijke minister.

Nr. 3 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 3

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 3. — § 1. *De Koning regelt, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de organisatie en de werking van het Agentschap. Hij benoemt tot de betrekkingen die overeenstemmen met die van niveau 1 als bedoeld in het statuut van het Rijkspersoneel.*

Het Agentschap wordt vertegenwoordigd en beheerd door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, hierna « de minister » genoemd. De minister is bevoegd om alle daden van beheer te stellen.

§ 2. *Het dagelijks beheer van het Agentschap wordt waargenomen door een leidend ambtenaar.*

De leidend ambtenaar wordt, op voordracht van de minister en bij een in de Ministerraad overlegd besluit, door de Koning voor een periode van vijf jaar benoemd. Zijn benoeming is hernieuwbaar.

Le Roi règle le statut du fonctionnaire dirigeant par un arrêté délibéré en Conseil des ministres. Il règle la délégation de compétences qui lui est attribuée. »

Justification

Les dispositions relatives à l'organisation et au fonctionnement de l'Agence sont les dispositions habituelles pour ce genre d'établissements.

N° 4 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 4

Modifier cet article comme suit :

A. Au § 3, 1^o, supprimer les mots « , et ce, dans l'intérêt de la santé publique ».

Justification

Cela a déjà été dit dans la phrase liminaire du § 3. Par conséquent, il est superflu et injustifiable du point de vue légistique de le répéter au point 1 du § 3.

B. Au § 3, 5^o, de cet article, insérer, entre les mots « en Conseil des ministres » et les mots « les règles », les mots « et lorsque ces banques de données contiennent des données à caractère personnel, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée ».

Justification

On ne voit pas très bien quelle sera l'« information » qui sera stockée dans les banques de données qui seront développées par l'Agence ou avec sa collaboration. Ces banques de données contiendront probablement aussi des données à caractère personnel (par exemple, des données relatives aux producteurs, aux distributeurs, etc., des produits alimentaires). Il semble qu'il n'est pas exclu non plus qu'elles puissent contenir également des données médicales (par exemple concernant des consommateurs qui ont souffert d'une intoxication alimentaire).

Il y a lieu, dès lors, de tenir compte de « la législation relative à » la protection de la vie privée. C'est pourquoi le présent amendement prévoit qu'avant d'autoriser le stockage de données à caractère personnel dans les banques de données susvisées, le Roi doit recueillir l'avis de la Commission de la protection de la vie privée (cf. article 29 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel).

C. Au § 3, 6^o, de cet article, supprimer les mots « en concertation avec les communautés et les régions ».

Justification

Le projet de loi prévoit que l'élaboration et la mise en œuvre de la politique de prévention, de sensibilisation et d'information doivent se faire en concertation avec les communautés et les régions.

De Koning bepaalt, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, het statuut van de leidend ambtenaar. De minister bepaalt de bevoegdheidsdelegatie die aan de leidend ambtenaar wordt verleend. »

Verantwoording

De bepalingen betreffende de organisatie en de werking van het Agentschap zijn gebruikelijk voor dergelijke instellingen.

Nr. 4 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 4

A. In § 3, 1^o, van dit artikel de woorden « en dit in het belang van de volksgezondheid » doen vervallen.

Verantwoording

In de inleidende zin van § 3 wordt zulks reeds gezegd. Het is overbodig en legistiek onverantwoord om dit te herhalen onder punt 1 van § 3.

B. In § 3, 5^o, van dit artikel de woorden « en, wanneer deze databanken persoonsgegevens bevatten, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, » toevoegen tussen de woorden « overlegd besluit » en de woorden « de regels ».

Verantwoording

Het is onduidelijk welke « informatie » zal worden opgenomen in de databanken die door het agentschap of met zijn medewerking zullen worden uitgebouwd. Wellicht zullen er in deze databanken ook persoonsgegevens worden opgenomen (bijvoorbeeld van de producenten, verdelers, ... van het voedsel). Het lijkt zelfs niet uitgesloten dat ze bijvoorbeeld ook medische gegevens zouden kunnen bevatten (bijvoorbeeld van consumenten die een voedselvergiftiging opliepen).

Er dient derhalve rekening te worden gehouden met (de wetgeving inzake) de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Dit amendement voorziet daarom dat de Koning, wanneer hij zou toelaten dat in voornoemde databanken persoonsgegevens worden opgenomen, vooraf het advies dient in te winnen van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. (cf. artikel 29 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens).

C. In § 3, 6^o, van dit artikel de woorden « in overleg met de gewesten en de gemeenschappen » doen vervallen.

Verantwoording

Het ontwerp bepaalt dat de uitbouw en de doorvoering van het beleid inzake preventie, sensibilisatie en informatie moet geschieden in overleg met de gewesten en de gemeenschappen.

Or, le législateur fédéral (ordinaire) ne peut pas imposer unilatéralement ce genre de concertation aux communautés et aux régions. L'autonomie dont celles-ci jouissent n'empêche en effet pas qu'une loi ordinaire les contraigne à une forme de collaboration avec l'autorité fédérale.

(voir Moerenhout, R. et Smets, J., *De samenwerking tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten*, Kluwer, 1994, 50, n° 71, ainsi que l'avis du Conseil d'État auquel ils ont fait référence).

N° 5 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 4

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 4)

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Art. 4. — *Le ministre ne peut avoir sous sa responsabilité aucun autre service ayant un pouvoir de contrôle de la production ou de la distribution alimentaire.*

Le Roi peut, en vue de les mettre en conformité avec les dispositions de la présente loi, régler, abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales réglant les services visés à l'alinéa 1^{er}. »

Justification

L'amendement doit être mis en corrélation avec une des importantes améliorations que la présente série d'amendements vise à apporter. Le ministre de la Santé publique qui a l'Agence fédérale dans ses attributions ne peut pas être responsable en même temps d'autres services de contrôle actifs au sein de la chaîne alimentaire.

Il va de soi que la protection de la Santé publique est une mission qui relève du ministre de la Santé publique. Or, ce ministre ne peut pas être à la fois juge et partie. Il ne peut pas être responsable à la fois du contrôle et du contrôle du contrôle. Sinon, la crédibilité du « contrôle externe » exercé sur ses propres services s'en trouverait affectée.

N° 6 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 5

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 5. — § 1^{er}. *Le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Agence est fixé dans l'année de l'entrée en vigueur du présent article.*

§ 2. *Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les grades correspondants aux fonctions spécialisées ainsi que les régimes administratifs et pécuniaires spécifiques y afférents.*

Een dergelijk overleg kan evenwel niet eenzijdig door de (gewone) federale wetgever worden opgelegd aan de gemeenschappen en de gewesten. Hun autonomie verzet er zich immers tegen dat zij, bij gewone wet, zouden verplicht worden tot een vorm van samenwerking met de federale overheid.

(zie Moerenhout, R. en Smets, J., *De samenwerking tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten*, Kluwer, 1994, 50, nr. 71 en het aldaar aangehaalde advies van de Raad van State).

Nr. 5 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 4

(Subsidiair op amendement nr. 4)

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 4. — *De minister mag geen andere diensten met een controlebevoegdheid ten aanzien van de voedselproductie of -distributie onder zijn verantwoordelijkheid hebben.*

De Koning kan de wetsbepalingen die de in het eerste lid bedoelde diensten regelen, opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen, teneinde de daarin vervatte regelen in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet. »

Verantwoording

Dit amendement hangt samen met één van de belangrijke vernieuwingen die deze reeks amendementen beogen. De minister van Volksgezondheid, die het Federaal Agentschap onder zijn bevoegdheid heeft, kan niet tegelijkertijd verantwoordelijk zijn voor andere controlediensten in de voedselvoorzieningsketen.

Het is evident dat de vrijwaring van de volksgezondheid een opdracht is voor de minister van Volksgezondheid. Anderzijds kan deze minister geen rechter en partij zijn. Hij kan niet verantwoordelijk zijn voor de controle en de controle op de controle. Dat zou de « externe controle » op zijn eigen diensten ongeloofwaardig maken.

Nr. 6 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 5

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 5. — § 1. *Het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Agentschap wordt vastgelegd binnen een jaar volgend op de inwerking-treding van dit artikel.*

§ 2. *De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de graden die overeenstemmen met de gespecialiseerde functies, evenals de desbetreffende specifieke administratieve en geldelijke regelingen.*

Par dérogation au statut administratif et pécuniaire des agents de l'État, l'Agence peut recruter et occuper du personnel dans le cadre d'un contrat de travail régi par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, et ce, en vue :

1° de répondre à des besoins de personnel extraordinaires et temporaires, en raison de l'exécution de projets limités dans le temps ou d'un surcroît soudain de travail;

2° de remplir des missions qui requièrent des connaissances ou une expérience de haut niveau;

3° de remplacer des membres du personnel statutaires ou contractuels au cours de périodes d'absence temporaire, partielle ou complète;

4° de remplir des missions complémentaires ou particulières.

§ 3. Aucun membre du personnel, aucun fonctionnaire ni agent contractuel ne peut exercer de fonction en dehors de la mission qui lui est confiée, sans l'autorisation préalable du ministre.

Aucun membre du personnel, aucun fonctionnaire ni agent contractuel ne peut avoir d'intérêt direct ou indirect dans une ou plusieurs entreprises qui pourrait compromettre son objectivité et sa neutralité dans l'exercice de sa fonction. »

Justification

Cet amendement contient des dispositions relatives au cadre et au statut du personnel. Il s'agit en principe de personnel statutaire. En vue d'accroître la flexibilité de l'Agence, il doit être possible, dans certains cas, de recruter du personnel dans le cadre de contrats de travail. Ces cas sont spécifiés dans la loi.

L'Agence est l'instance suprême chargée de garantir la sécurité alimentaire pour le consommateur. L'Agence et ses collaborateurs doivent par conséquent être irréprochables. Étant donné qu'une interdiction absolue de cumul ferait obstacle à la flexibilité requise, l'obligation d'introduire une demande au préalable crée l'équilibre indispensable entre la neutralité et la flexibilité requises. Si l'image de neutralité de l'Agence pourrait être compromise par la présence au sein de celle-ci de personnes occupant des fonctions, rémunérées ou non, dans le secteur de l'alimentation, elle pourrait l'être tout autant par la présence de toute personne ayant des intérêts financiers dans le secteur visé.

N° 7 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 6

A. À cet article, appporter les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er} du § 1^{er}, supprimer les mots « de préférence »;

2° supprimer l'alinéa 2 du § 1^{er};

In afwijking van het administratief en geldelijk statuut van het rijkspersoneel, kan het Agentschap personeel aanwerven en tewerkstellen onder arbeidsovereenkomst onderworpen aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, met het oog op :

1° de tegemoetkoming aan buitengewone en tijdelijke personeelsbehoeften, ten gevolge van de uitvoering van in de tijd beperkte projecten of een plotse toename in het werk;

2° de uitvoering van taken die een kennis of ervaring op hoog niveau vereisen;

3° de vervanging van statutaire of contractuele personeelsleden gedurende perioden van tijdelijke, gehele of gedeeltelijke afwezigheid;

4° de uitvoering van bijkomende of bijzondere taken.

§ 3. Geen enkel personeelslid, ambtenaar of contractueel, mag een functie uitoefenen buiten de hem opgedragen taak, zonder voorafgaande instemming van de minister.

Geen enkel personeelslid, ambtenaar of contractueel, mag een rechtstreeks of onrechtstreeks belang hebben in één of verschillende ondernemingen die zijn objectiviteit en neutraliteit bij de uitoefening van zijn functie in het gedrang zouden kunnen brengen. »

Verantwoording

Dit amendement bevat bepalingen inzake de personeelsformatie en het statuut van het personeel. In principe betreft het statutair personeel. Om de flexibilité van het Agentschap te verhogen moet het mogelijk zijn in bepaalde gevallen personeel via arbeidsovereenkomst aan te werven. Deze gevallen worden gespecificeerd in de wet.

Het Agentschap is de hoogste instantie om de veiligheid van het voedsel voor de consument te garanderen. Het Agentschap en zijn personeelsleden moeten dan ook onbesproken zijn. Omdat een absoluut cumulatieverbod in de weg zou staan aan de nodige flexibilité, schept de verplichting om vooraf een aanvraag in te dienen het noodzakelijke evenwicht tussen de vereisten van neutraliteit en van flexibilité. Niet enkel al dan niet vergoede functies in de voedselsector zouden de perceptie van neutraliteit kunnen aantasten; dat geldt evenzeer voor financiële belangen in de geïndiceerde sector.

Nr. 7 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 6

A. In dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

1° in het eerste lid van § 1 de woorden « bij voorkeur » doen vervallen;

2° het tweede lid van § 1 doen vervallen;

3^o au § 4, alinéa 3, remplacer les mots «et, le cas échéant, l'adjoint exercent» par le mot «exerce».

Justification

Il est inadmissible qu'un service fédéral important comme l'Agence fédérale pour la sécurité alimentaire à créer, soit dirigé par une personne unilingue.

En outre, la désignation d'un adjoint pour des raisons purement linguistiques est injustifiée du point de vue microéconomique: la fonction n'ajoute aucune plus-value intrinsèque ou organisationnelle à l'agence. La preuve en est que lorsque l'on trouve un bilingue, il ne faut pas désigner d'adjoint (voir l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2). En d'autres termes, la fonction entraîne des dépenses inutiles pour le contribuable.

B. Supprimer le § 5 et le § 7, premier alinéa.

Justification

Le Conseil d'État a fait observer à juste titre qu'il est superflu, d'autant plus que cela peut être source de confusion, de reproduire dans le projet en discussion des dispositions qui figurent déjà dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

«Ainsi, il n'y a plus lieu de déléguer au Roi le pouvoir de fixer le statut et le cadre du personnel de l'agence, dès lors que le Roi est déjà habilité à exercer cette compétence en vertu de l'article 11 de la loi du 16 mars 1954.» (voir doc. Chambre, 99/00, n° 232/001, p. 26.)

N° 8 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 7)

Art. 6

Remplacer cet article comme suit:

«Art. 6. — Pendant une période de douze mois prenant cours le jour de la publication du statut administratif et pécuniaire du personnel, du cadre du personnel et du cadre linguistique de l'Agence au Moniteur belge, le Roi, par dérogation à l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics, procède aux premières nominations aux emplois prévus dans le cadre du personnel en faisant appel aux membres du personnel statutaire du département de la Santé publique, de l'Institut d'expertise vétérinaire, du ministère des Affaires économiques et du ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture.

Aucune règle de priorité ne s'applique à ces nominations, auxquelles il est procédé par le biais d'un appel aux candidats publié au Moniteur belge et précisant les emplois vacants, les conditions d'admis-

3^o in § 4, derde lid, de woorden «en, in voorkomend geval de adjunct, hebben» vervangen door het woord «heeft».

Verantwoording

Het kan niet dat een belangrijke federale dienst, zoals het op te richten Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen, zou geleid worden door een eentalig persoon.

De aanstelling van een adjunct, louter om taalkundige redenen, is bovendien bedrijfseconomisch onverantwoord: de functie levert geen enkele inhoudelijke of organisatorische meerwaarde op voor het agentschap. Het bewijs daarvan wordt immers geleverd door het feit dat als er een tweetalige wordt gevonden, er geen adjunct dient te worden aangesteld (zie artikel 6, § 1, tweede lid). De functie kost met andere woorden onnodig geld aan de belastingbetaler.

B. § 5 en § 7, eerste lid, van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

De Raad van State merkte terecht op dat het overbodig en tevens verwarring stichtend is om in het voorliggende ontwerp bepalingen op te nemen die reeds voorkomen in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

«Zo dient aan de Koning niet meer de bevoegdheid te worden opgedragen om de personeelsformatie van het agentschap en het statuut van zijn personeel te bepalen, aangezien de Koning die bevoegdheid reeds kan uitoefenen op grond van artikel 11 van de wet van 16 maart 1954.» (zie Stuk Kamer, 99/00, nr. 232/001, blz. 26.)

Nr. 8 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

(Subsidiair op amendement nr. 7)

Art. 6

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 6. — Gedurende een periode van twaalf maanden ingaande op de datum van de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van het administratief en geldelijk statuut van het personeel en van de personeelsformatie en het taalkader van het Agentschap, doet de Koning, in afwijking van het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten, voor de daartoe in de personeelsformatie aangeduide betrekkingen, eerste benoemingen door een beroep te doen op vastbenoemde statutaire personeelsleden van het departement Volksgezondheid, het Instituut voor veterinaire keuring, het ministerie van Economische Zaken en het ministerie van Middenstand en Landbouw.

Voor deze benoemingen gelden geen voorrangsgeregelen. Ze geschieden via een oproep tot de kandidaten door middel van een bericht in het Belgisch Staatsblad waarin meer bepaald de vacante betrekkingen, de

sion, le délai et les règles fixés pour l'introduction des candidatures.

Pour pouvoir être nommés à l'Agence dans un grade supérieur à celui qu'ils possèdent dans leur propre administration ou pour pouvoir y être nommés à un niveau supérieur à celui qui est le leur dans leur propre administration, les candidats doivent remplir toutes les conditions, plus particulièrement les conditions d'ancienneté et de diplôme, qui leur donneraient accès à ce même grade ou à ce même niveau dans l'administration qu'ils souhaitent quitter.»

Justification

Le présent amendement organise les premiers recrutements de l'Agence et ne déroge pas aux usages présidant à la création d'une nouvelle institution. Ce sont surtout des fonctionnaires du département de la Santé publique et de l'IEV qui entreront en ligne de compte pour occuper les emplois au sein de l'Agence. Dans certains cas bien déterminés, des fonctionnaires du ministère des Affaires économiques et du ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture peuvent toutefois représenter un apport particulièrement précieux.

N° 9 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 7

Modifier cet article comme suit :

a) à l'alinéa 2, supprimer les mots «en tout cas»;

b) au dernier alinéa, insérer les mots «après accord des gouvernements compétents» entre les mots «Le Roi nomme» et les mots «les membres».

Justification

a) Les mots «en tout cas» indiquent que les communautés et les régions ont l'obligation de désigner des représentants au sein du comité.

Pareille obligation est cependant incompatible avec le principe d'autonomie: les communautés et les régions ne peuvent être contraintes à aucune forme de coopération avec l'autorité fédérale (voir l'amendement n° 4C).

Il convient dès lors de supprimer les mots «en tout cas».

b) Il ne se peut pas que des représentants des communautés et des régions soient désignés sans l'accord des gouvernements compétents, même s'il est question d'une forme de coopération volontaire (voir ci-dessus: le principe d'autonomie doit être respecté; voir aussi l'article 92^{ter} de la loi spéciale de réformes institutionnelles).

toelatingsvoorwaarden alsook de termijn en de regels voor het indienen van de candidaturen worden vermeld.

Om in het Agentschap benoemd te kunnen worden in een graad die hoger is dan de graad die ze bezitten in hun eigen administratie of om er benoemd te kunnen worden in een niveau dat hoger is dan het niveau waartoe ze behoren in hun eigen administratie, moeten de kandidaten voldoen aan alle voorwaarden, inzonderheid inzake anciënniteit en diploma, die hun toegang zouden kunnen verlenen tot zulke graad of zulk niveau in de administratie die ze wensen te verlaten.»

Verantwoording

Dit amendement regelt de eerste aanwervingen in het Agentschap en wijkt niet af van wat gebruikelijk is bij de oprichting van een nieuwe instelling. Vooral ambtenaren van het departement Volksgezondheid en het IVK komen in aanmerking voor betrekkingen bij het Agentschap. In welbepaalde gevallen kunnen evenwel ook ambtenaren van het ministerie van Economische Zaken en van het ministerie van Middenstand en Landbouw een meerwaarde bieden.

Nr. 9 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 7

Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

a) in het tweede lid de woorden «in ieder geval» doen vervallen;

b) in het laatste lid de woorden «na akkoord van de bevoegde regeringen» invoegen tussen de woorden «De Koning benoemt» en de woorden «de leden».

Verantwoording

a) De woorden «in ieder geval» wijzen op een verplichting in hoofde van de gemeenschappen en gewesten om vertegenwoordigers voor het comité aan te duiden.

Een dergelijke verplichting is echter onverenigbaar met het autonomiebeginsel: de gemeenschappen en gewesten kunnen niet tot een vorm van samenwerking met de federale overheid verplicht worden (zie amendement nr. 4C).

De woorden «in ieder geval» dienen dan ook te worden geschrapt.

b) Het kan niet zijn dat vertegenwoordigers van de gemeenschappen en de gewesten benoemd zouden worden zonder dat de bevoegde regeringen daarvoor hun voorafgaandelijk toestemming hebben gegeven, ook al gaat het dan om een vorm van vrijwillige samenwerking (zie hierboven: het autonomiebeginsel dient te worden gerespecteerd; zie ook artikel 92^{ter} BWHI).

N° 10 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 9)

Art. 7

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 7. — § 1^{er}. L'Agence collabore à la préparation et à l'évaluation des normes en matière de santé publique dans le domaine des denrées alimentaires. Par denrées alimentaires, il y a lieu d'entendre tout produit ou toute substance destiné à l'alimentation humaine, y compris les produits de jouissance, le sel et les épices.

Elle formule, d'initiative ou à la demande du ministre, des avis au sujet des normes en matière de santé publique qui ont un rapport direct ou indirect avec les denrées alimentaires.

Hormis dans les cas prévus à l'article 9, l'agence recueille toujours l'avis du Conseil supérieur de la santé. Le Conseil supérieur de la santé transmet son avis à l'agence et au ministre dans le délai imparti. L'agence prévoit une réglementation.

§ 2. L'agence collecte des informations scientifiques et encourage la recherche scientifique dans le cadre de sa mission visée au § 1^{er}.

§ 3. L'agence vérifie, par coups de sonde, si les denrées alimentaires qui sont mises à la disposition du consommateur en Belgique répondent aux normes en matière de santé publique.

L'agence contrôle les organes de contrôle de la chaîne alimentaire et évalue leur fonctionnement et leur efficacité.

§ 4. L'agence rédige chaque année un rapport contenant les éléments suivants :

1^o les résultats de l'exécution de ses missions visées au § 3;

2^o les progrès enregistrés au cours de l'année écoulée en ce qui concerne la sécurité des denrées alimentaires mises à la disposition du consommateur en Belgique;

3^o les avis formulés par le Conseil supérieur de la santé en application du § 1^{er};

4^o les avis formulés par les comités consultatifs restreints en application de l'article 9;

5^o des recommandations pour l'amélioration de la politique en matière de sécurité alimentaire;

6^o un aperçu des réclamations qui ont été introduites. Le rapport est transmis au ministre et aux Chambres législatives.

§ 5. L'agence diffuse auprès du public des informations concernant la sécurité alimentaire.

Nr. 10 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

(Subsidiair op amendement nr. 9)

Art. 7

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 7. — § 1. Het Agentschap neemt deel aan de voorbereiding en de evaluatie van de volksgezondheidsnormen met betrekking tot voedingsmiddelen. Onder voedingsmiddelen wordt begrepen elk product of elke zelfstandigheid, bestemd voor de menselijke voeding, met inbegrip van genotsmiddelen, zout en toekruiden.

Op eigen initiatief of op vraag van de minister formuleert het advies in verband met volksgezondheidsnormen die rechtstreeks of onrechtstreeks met voedingsmiddelen te maken hebben.

Behalve in de in artikel 9 bedoelde gevallen, wint het agentschap steeds het advies in van de Hoge Gezondheidsraad. De Hoge Gezondheidsraad zendt zijn advies binnen de opgedragen termijn over aan het agentschap en aan de minister. Het agentschap voorziet in een reglementering.

§ 2. Het agentschap vergaart wetenschappelijke informatie en stimuleert wetenschappelijk onderzoek in het kader van zijn in § 1 omschreven opdracht.

§ 3. Het agentschap gaat steekproefsgewijs na of voedingsmiddelen die in België ter beschikking van de consument worden gesteld, beantwoorden aan de volksgezondheidsnormen.

Het agentschap licht de controleorganen in de voedselvoorzieningsketen door en evalueert hun werking en hun effectiviteit.

§ 4. Het agentschap stelt jaarlijks een verslag op dat de volgende elementen bevat :

1^o de resultaten van de uitvoering van zijn in § 3 omschreven opdrachten;

2^o de voortgang die tijdens het voorbije jaar is gemaakt betreffende de veiligheid van de voedingsmiddelen die in België ter beschikking van de consument worden gesteld;

3^o de adviezen die de Hoge Gezondheidsraad heeft uitgebracht met toepassing van § 1;

4^o de adviezen die de beperkte adviescomités hebben uitgebracht met toepassing van artikel 9;

5^o aanbevelingen ter verbetering van het beleid inzake voedselveiligheid;

6^o een overzicht van de ingediende klachten. Het verslag wordt overgezonden aan de minister en aan de Wetgevende Kamers.

§ 5. Het agentschap verstrekt informatie betreffende voedselveiligheid aan het publiek.

§ 6. *L'agence organise un point de contact enregistrant les informations et les réclamations. Le point de contact peut enregistrer et analyser les réclamations individuelles.* »

Justification

Le présent amendement décrit les six missions de l'Agence.

1. Collaboration à l'établissement des normes en matière de santé publique

Il est fait une distinction, dans le rapport de la commission IEV, entre les normes en matière de santé publique et les normes de contrôle. Les normes en matière de santé publique établissent les valeurs auxquelles les aliments doivent répondre afin que la santé du consommateur soit garantie. Il s'agit par exemple d'établir si et dans quelle mesure des aliments peuvent contenir des résidus d'hormones et d'antibiotiques ou des additifs. En revanche, les normes de contrôle sont des normes qui ont pour but d'assurer le respect effectif des normes en matière de santé publique. Le statut H est un exemple de norme de contrôle. La réglementation relative au statut H n'est pas un but en soi, mais elle est utile en ce qu'elle contribue à atteindre la norme de santé publique qui prévoit que les hormones sont interdites dans la viande. Sans la norme de santé publique, la norme de contrôle n'a aucun sens. Autrement dit, la norme de santé publique est le but à atteindre et la norme de contrôle est un moyen de l'atteindre.

Ces deux normes seront élaborées à différents niveaux. Les scientifiques devront indiquer, sur la base d'une analyse de risque, quels sont les risques pour la santé publique (par exemple, déterminer si certaines hormones sont dangereuses pour la santé) et fournir ainsi les éléments permettant de fixer des normes de santé publique. Les instances chargées du contrôle devront mener une politique de contrôle et édicter, à cet effet, la réglementation nécessaire. Il va de soi que le Parlement aura le dernier mot tant en ce qui concerne la fixation de la norme de santé publique qu'en ce qui concerne celle de la norme de contrôle.

L'agence se verra assigner un rôle clé dans la préservation de la sécurité alimentaire. Sa mission ne se limitera pas à gérer les normes existantes. Elle devra également jouer un rôle actif et évaluer ces normes en permanence et, au besoin, les adapter. Même si de nombreuses décisions en matière de normes de santé publique sont prises au niveau européen — bien qu'elles ne le soient pas toutes (par exemple, celles concernant les dioxines) —, cela ne signifie pas pour autant que les États membres n'ont qu'un rôle secondaire en la matière. L'agence devra veiller à ce que la Belgique puisse apporter sa contribution à ce niveau et même participer de manière proactive à l'élaboration de la réglementation européenne.

Afin d'accomplir sa mission (d'avis) normative, l'agence pourra s'adresser au Conseil supérieur de la santé, qui devra disposer de l'expertise requise pour fixer des normes de manière objective et neutre. Une des recommandations de la commission IEV a trait à cette question: «Les normes doivent être définies en toute indépendance et prendre en compte les développements scientifiques les plus récents. La santé publique doit constituer le seul critère.»

Les avis du Conseil supérieur de la santé devront toujours être communiqués *in extenso* au ministre. L'agence pourra toutefois formuler des observations ou émettre des avis complémentaires (par exemple, après consultation de la Commission d'avis en matière de denrées alimentaires).

Il va de soi que le ministre pourra passer outre aux avis du Conseil supérieur de la santé. D'autres facteurs pourraient en effet également influencer la fixation des normes légales. C'est ainsi que même si certaines hormones n'ont absolument aucune inci-

§ 6. *Het agentschap richt een meldpunt voor informatie en klachten op. Het meldpunt kan individuele klachten registreren en onderzoeken.* »

Verantwoording

Dit amendement omschrijft de zes opdrachten van het Agentschap.

1. Medewerking aan de vaststelling van volksgezondheidsnormen

In het verslag van de IVK-commissie wordt een onderscheid gemaakt tussen volksgezondheidsnormen en controlenormen. Volksgezondheidsnormen leggen de waarden vast waaraan voedsel moet voldoen opdat de gezondheid van de consument wordt gevrijwaard. Het betreft bijvoorbeeld de vraag of en in welke mate residuen van hormonen en antibiotica of additieven in het voedsel mogen voorkomen. Controlenormen daarentegen zijn normen die als doelstelling hebben dat de volksgezondheidsnormen inderdaad worden gerespecteerd. Een voorbeeld is het H-statuuut. De reglementering rond het H-statuuut is geen doel op zich, maar is nuttig om de volksgezondheidsnorm die bepaalt dat hormonen in het vlees verboden zijn, te helpen bereiken. Zonder de volksgezondheidsnorm heeft de controlenorm geen zin, of anders gezegd: de volksgezondheidsnorm is het doel, de controlenorm is een middel.

Beide normen komen op verschillende plaatsen tot stand. Wetenschappers moeten op basis van een risico-analyse aanduiden wat de risico's voor de volksgezondheid zijn (bijvoorbeeld of hormonen een gevaar voor de gezondheid betekenen of niet) en leveren zo de basis voor de vaststelling van volksgezondheidsnormen. Controle instanties moeten een controlebeleid voeren en daartoe in de nodige reglementering voorzien. Uiteraard heeft de emanatie van de gemeenschap zowel bij de vastlegging van de volksgezondheidsnorm als bij de vastlegging van de controle-norm het laatste woord.

Het agentschap krijgt een sleutelfunctie in de vrijwaring van de voedselveiligheid. Zijn opdracht beperkt zich niet tot het beheersen van de bestaande normering. Het moet ook een actieve rol vervullen en deze normering continu evalueren en zo nodig bijsturen. Hoewel nogal wat — maar niet alle (bijvoorbeeld inzake dioxines) — beslissingen inzake volksgezondheidsnormen op Europees niveau worden genomen, betekent dit niet dat de individuele lidstaten hierin een ondergeschikte rol te vervullen hebben. Het agentschap moet ervoor zorgen dat België op dat niveau zijn bijdrage kan leveren en zelfs pro-actief aan de Europese regelgeving kan participeren.

Om zijn normatieve (advies)opdracht te vervullen, kan het agentschap zich tot de bestaande Hoge Gezondheidsraad richten. Binnen deze raad moet de nodige expertise samenkomen om, objectief en neutraal, normen vast te stellen. Een van de aanbevelingen van de IVK-commissie verwijst hiernaar: «De normen moeten in volle onafhankelijkheid worden bepaald en rekening houden met de meest recente wetenschappelijke ontwikkelingen. De volksgezondheid moet daarbij het enige criterium zijn.»

De adviezen van de Hoge Gezondheidsraad moeten steeds verkort aan de minister worden meegedeeld. Dat sluit niet uit dat er door het agentschap aanvullende bemerkingen of adviezen kunnen worden gegeven (bijvoorbeeld na raadpleging van de Commissie van advies inzake voedingsmiddelen).

De minister heeft uiteraard de mogelijkheid af te wijken van de adviezen van de Hoge Gezondheidsraad. De wettelijke vaststelling van de normen kan immers ook worden beïnvloed door andere factoren. Zo kan het zijn dat bepaalde hormonen helemaal

dence négative sur la santé du consommateur, celui-ci pourrait souhaiter que la viande qu'il consomme soit exempte d'hormones. En pareil cas, le ministre devra pouvoir passer outre à l'avis technique donné par les scientifiques. Il va de soi que chaque fois qu'il ne suivra pas cet avis, il devra motiver expressément sa décision, de manière à ce que le Parlement puisse exercer un contrôle.

2. Recherche scientifique et collecte d'informations scientifiques

L'agence doit pouvoir devenir un centre d'expertise en matière de sécurité alimentaire afin d'acquérir l'autorité nécessaire, ce qui ne signifie pas qu'elle doit effectuer les recherches elle-même. Elle doit surtout avoir les moyens de stimuler la recherche en matière de sécurité alimentaire dans l'optique de la protection du consommateur.

3. Surveillance de la filière alimentaire

La création de l'agence s'inscrit dans le cadre de la préservation de la sécurité alimentaire. On peut atteindre cet objectif principal de deux manières : en fixant des normes et en contrôlant les services de contrôle intégrés et pluridisciplinaires, d'une part, et le produit proposé finalement au consommateur, d'autre part. C'est dans cette optique qu'il faut considérer les contre-expertises pour lesquelles l'agence est compétente.

a) Contrôle des denrées alimentaires proposées au consommateur

Pour le consommateur, il importe de savoir si le produit qu'il achète dans le commerce est sain. Pour pouvoir se forger une image fidèle de ce produit final, l'agence doit pouvoir l'évaluer. Elle pourra recourir à des techniques statistiques pour effectuer ce contrôle.

b) Contrôle des services de contrôle

Dès lors que le contrôle de première ligne est confié à des services d'inspection intégrés et pluridisciplinaires, il est nécessaire que ceux-ci soient soumis à un contrôle externe. Ce contrôle devrait garantir que le respect des normes en matière de santé publique ne sera pas subordonné à des préoccupations d'un autre ordre. L'agence doit maintenir la pression sur les instances de contrôle en privilégiant l'aspect «santé publique». Pour ce faire, elle pourra, par exemple, évaluer l'efficacité des instances de contrôle et signaler les lacunes éventuelles.

4. Rapportage

Le rapportage de l'agence porte sur les aspects suivants :

- * les résultats de ses contrôles et de sa surveillance du fonctionnement des services d'inspection;

- * les progrès enregistrés au cours de l'année précédente en ce qui concerne la sécurité des aliments mis à la disposition du consommateur en Belgique. Cette image globale permet une appréciation objective de la politique qui est menée. Jusqu'à présent, les informations données procédaient essentiellement de la recherche du sensationnel, de sorte que l'on mettait surtout en exergue des cas exceptionnels et spectaculaires. L'exemple suivant l'illustre bien. Les normes d'hygiène imposées aux entreprises du secteur de la viande deviennent de plus en plus rigoureuses. Chaque fois, les entreprises doivent consentir des investissements (considérables) afin de pouvoir respecter les nouvelles normes. Bien qu'un nombre non négligeable d'entreprises n'atteignent pas les normes les plus récentes, la plupart d'entre elles progressent de manière constante. Un rapport d'avancement offre une image exacte de l'évolution et de la situation. Outre qu'il permet au consommateur de juger lui-même de la qualité sanitaire des aliments, ce rapportage a un effet bénéfique en ce qui concerne la politique mise en œuvre. Le risque existe en effet que les choix politiques privilégient par trop la solution de problèmes ponctuels et que l'on perde dès lors de vue le cadre global et les problèmes primordiaux;

geen negatieve impact hebben op de gezondheid van de consument, maar dat die consument toch absoluut niet wenst te weten van hormonen in zijn vlees. In dergelijke gevallen moet een minister kunnen afwijken van het technisch advies van de wetenschappers. Het is evident dat hij iedere afwijking uitdrukkelijk en op een voor het Parlement controleerbare wijze moet motiveren.

2. Opdracht van wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke informatiegaring

Het agentschap moet zich tot een expertisecentrum inzake voedselveiligheid kunnen ontwikkelen om het noodzakelijke gezag te verkrijgen. Dit betekent niet dat het agentschap de onderzoeken zelf moet uitvoeren. Het moet vooral de sleutels in handen hebben om het onderzoek inzake voedselveiligheid te stimuleren vanuit het perspectief van de bescherming van de consument.

3. Monitoring van de voedselvoorzieningsketen

De oprichting van het agentschap staat in het teken van de vrijwaring van de voedselveiligheid. Om deze hoofddoelstelling te bereiken zijn er twee kanalen. Het eerste kanaal is de vaststelling van de normen. Het tweede kanaal is het toezicht op, enerzijds, de geïntegreerde en multidisciplinaire controlediensten en, anderzijds, het uiteindelijk aan de consument ter beschikking gestelde product. Dat is het perspectief van de tegencontroles waarvoor het agentschap bevoegd is.

a) Controle van het voedsel dat ter beschikking van de consument wordt gesteld

Het is voor de consument van belang te weten of het product dat hij in de handel koopt, gezond is. Om een correct beeld over dit eindproduct te hebben, moet het agentschap dit product kunnen evalueren. Voor deze controle kunnen statistische technieken worden toegepast.

b) Controle op de controlediensten

Wanneer de eerstelijnscontrole aan geïntegreerde en multidisciplinaire inspectiediensten wordt overgedragen, is het noodzakelijk dat hierop een extern toezicht wordt uitgeoefend. Dat toezicht moet ervoor instaan dat de naleving van de volksgezondheidsnormen niet wordt achtergesteld ten opzichte van andere overwegingen. Het agentschap moet de druk op de controleinstanties vanuit het volksgezondheidsperspectief aanhouden. Het kan dit door de doelmatigheid van de controleinstanties te evalueren en eventuele leemten aan te duiden.

4. Verslaggeving

De verslaggeving van het agentschap omvat de volgende aspecten:

- * de resultaten van zijn controles en zijn toezicht op de werking van de inspectiediensten;

- * de voortgang die het voorbije jaar is gemaakt betreffende de veiligheid van het voedsel dat in België ter beschikking van de consument wordt gesteld. Dit globale beeld maakt een objectieve beoordeling van het beleid mogelijk. Totnogtoe werden, in een sfeer van sensatieberichtgeving, vooral spectaculaire uitschieters belicht. Een voorbeeld kan dit verduidelijken. De aan vleeswarenbedrijven opgelegde hygiënische normen worden regelmatig strenger. Telkens moeten de bedrijven (fors) investeren om de nieuwe normen te kunnen respecteren. Ook al zijn er nogal wat bedrijven die de nieuwste normen niet halen, toch boeken de meeste bedrijven een gestage vooruitgang. Met een voortgangsrapport kan men een exact beeld van de evolutie en de stand van zaken krijgen. Hierdoor kan niet alleen de consument zelf de gezondheid van het voedsel beoordelen, ook voor het beleid zijn er voordelen. Er bestaat namelijk een latent risico dat het beleid te veel de oplossing van punctuele problemen beoogt en daardoor het globale kader en de primordiale problemen uit het oog verliest;

* les avis transmis à l'agence par le Conseil supérieur de la santé et les comités consultatifs restreints (voir ci-après);

* les recommandations pour l'amélioration de la politique en matière de sécurité alimentaire.

5. Information du public

Cette information concerne notamment les normes en matière de santé publique et les règles d'usage en matière de bonnes habitudes alimentaires. L'agence pourra créer un site Internet pour mettre ces informations à la disposition du public. Elle pourra également diffuser son rapport annuel sur ce site.

6. Point de contact

Ce point de contact enregistrera tant les réclamations que les informations. Cela permettra à l'agence de mieux remplir ses fonctions. L'agence pourra également faire appel, pour sa propre information, aux entreprises et services publics concernés.

N° 11 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 8

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 8. — § 1^{er}. Pour accomplir les tâches qui lui sont confiées, l'Agence peut recueillir tous les renseignements nécessaires auprès des entreprises et des groupements d'entreprises. L'Agence fixe le délai dans lequel ces renseignements doivent lui être communiqués.

Lorsque l'Agence adresse à une entreprise ou à un groupement d'entreprises une demande de renseignements, elle indique le fondement juridique et le but de cette demande.

§ 2. Sans préjudice des lois spéciales qui garantissent la confidentialité des communications, les administrations publiques doivent venir aider les fonctionnaires mandatés de l'Agence dans l'exécution de leur mission. »

Justification

Ces compétences aideront l'Agence à accomplir ses missions de manière efficace et effective.

N° 12 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 9

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 9. — L'Agence peut instituer des comités d'avis restreints chargés de l'aider dans l'exécution des missions urgentes ou spécialisées.

Les comités d'avis restreints sont composés de spécialistes d'un des aspects de la sécurité alimentaire. Le secrétariat et les frais de fonctionnement sont à charge de l'Agence.

* de adviezen die de Hoge Gezondheidsraad en de beperkte adviescomités (zie verder) aan het agentschap overgezonden hebben;

* aanbevelingen ter verbetering van het beleid inzake voedselveiligheid.

5. Informatieverstrekking aan het publiek

Deze informatie betreft onder andere de volksgezondheidsnormen en algemeen aanvaarde regels voor goede voedingsgewoonten. Het agentschap kan daartoe een website oprichten. Op deze website kan ook zijn jaarlijks verslag worden gepubliceerd.

6. Meldpunt

Dit meldpunt kan zowel klachten als informatie ontvangen. Hierdoor kan het agentschap zijn functies beter vervullen. Het agentschap kan voor zijn onderzoek een beroep doen op de medewerking van de betrokken overheidsdiensten en ondernemingen.

Nr. 11 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 8

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 8 — § 1. Ter vervulling van de aan het Agentschap opgedragen taken, kan het alle noodzakelijke inlichtingen inwinnen bij de ondernemingen en ondernemingsverenigingen. Het Agentschap bepaalt de termijn binnen welke deze inlichtingen eraan moeten worden meegedeeld.

Wanneer het Agentschap tot een onderneming of een ondernemingsvereniging een verzoek om inlichtingen richt, geeft het de rechtsgrond en het doel van dit verzoek aan.

§ 2. Onverminderd de bijzondere wetten die de geheimhouding van de mededelingen waarborgen, moeten de openbare besturen de gemandateerde ambtenaren van het Agentschap bij de uitvoering van hun opdracht behulpzaam zijn. »

Verantwoording

Deze bevoegdheden helpen het Agentschap om zijn opdrachten efficiënt en effectief te kunnen vervullen.

Nr. 12 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 9

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 9. — Het Agentschap kan beperkte adviescomités oprichten met het oog op bijstand bij de uitvoering van dringende of gespecialiseerde opdrachten.

De beperkte adviescomités bestaan uit specialisten in een aspect van de voedselveiligheid. Het secretariaat en de werkingskosten zijn ten laste van het Agentschap.

Les comités d'avis restreints envoient leur avis à l'Agence et au ministre dans le délai imparti.

Justification

Le ministre et l'Agence peuvent se voir soumettre pour examen des missions ou des demandes d'avis qui ne peuvent pas être présentés au Conseil supérieur de l'hygiène, par exemple parce que l'avis doit être formulé très rapidement ou parce que le caractère de la mission est tel que le Conseil supérieur de l'hygiène n'est pas l'organe approprié pour intervenir. Il doit être possible dans ces cas d'instituer, de manière flexible, un comité d'avis scientifique. Un avis de ce comité restreint a, pour le ministre, la même signification qu'un avis du Conseil supérieur de l'hygiène.

N° 13 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 10

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 10. — L'Agence dispose des ressources suivantes :

1° les crédits inscrits au budget du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, département de la Santé publique;

2° les dons et les legs faits en sa faveur;

3° les subventions et les revenus occasionnels. »

Justification

L'Agence, qui est appelée à protéger le consommateur dans le domaine de la sécurité alimentaire et qui doit être absolument indépendante, à cette fin, du secteur qu'elle contrôle, doit être financée en première instance à charge des ressources générales. Le financement par le secteur industriel, comme en ce qui concerne l'IEV, pourrait évidemment avoir une incidence négative sur l'image de marque de l'Agence, quand bien même il ne porterait pas atteinte à sa neutralité.

N° 14 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 11

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 11. — À l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public sont ajoutés, dans la catégorie A, à l'endroit que commande l'ordre alphabétique, les mots « Agence fédérale pour la sécurité alimentaire ».

N° 15 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 12

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 12. — Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi. »

De beperkte adviescomités zenden hun advies binnen de opgedragen termijn over aan het Agentschap en aan de minister. »

Verantwoording

De minister en het Agentschap kunnen opdrachten of vragen om advies ter behandeling voorgelegd krijgen die niet aan de Hoge Gezondheidsraad kunnen worden voorgelegd, bijvoorbeeld omdat het advies zeer snel moet worden geformuleerd of omdat de opdracht een zodanig karakter heeft dat de Hoge Gezondheidsraad niet het geschikte orgaan is om tussen te komen. In die gevallen moet op een flexibele wijze een wetenschappelijk adviescomité kunnen worden opgericht. Een advies van dit beperkt comité heeft voor de minister dezelfde betekenis als een advies van de Hoge Gezondheidsraad.

Nr. 13 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 10

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 10. — Het Agentschap heeft als middelen :

1° de kredieten ingeschreven op de begroting van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, departement Volksgezondheid;

2° in zijn voordeel gedane schenkingen en legaten;

3° subsidies en toevallige inkomsten. »

Verantwoording

Het Agentschap dat de consument moet beschermen inzake voedselveiligheid en dat daartoe absoluut onafhankelijk moet staan tegenover de sector die het controleert, moet in de eerste plaats worden gefinancierd vanuit de algemene middelen. Financiering vanuit de bedrijfssector, zoals bij het IVK, zou — als dit de neutraliteit van het Agentschap zelf al niet zou aantasten — toch zeker een negatieve impact kunnen hebben op zijn imago.

Nr. 14 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 11

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 11. — In artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, worden in de categorie A, op hun plaats in de alfabetische volgorde, de woorden « Federaal Agentschap voor de voedselveiligheid » ingevoegd. »

Nr. 15 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 12

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 12. — De Koning bepaalt de datum van de inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet. »

Justification

L'entrée en vigueur de la loi dépend de la restructuration des services d'inspection dans le secteur alimentaire.

N° 16 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 13

Supprimer cet article.

Justification

Cet article est superflu, compte tenu des amendements 1 à 12.

N° 17 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 16)

Art. 13

Supprimer le deuxième alinéa du § 2 de cet article.

Justification

Le Conseil d'État a fait observer à juste titre qu'il est superflu, d'autant plus que cela peut être source de confusion, de reproduire dans le projet en discussion des dispositions qui figurent déjà dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Au deuxième alinéa du § 2 de l'article 13 proposé sont reprises des dispositions de l'article 6, §§ 1^{er} et 2, de la loi susvisée (voir le doc. Chambre, 1999-2000, n° 232/001, p. 26).

N° 18 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

Art. 14

Supprimer cet article.

Justification

Cet article est superflu, compte tenu des amendements 1 à 12.

N° 19 DE M. VANDENBERGHE ET MME van KESSEL

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 18)

Art. 14

Au premier alinéa, remplacer le mot «janvier» par le mot «mars».

Verantwoording

De inwerkingtreding van de wet hangt af van de herstructurering van de inspectiediensten in de voedselsector.

Nr. 16 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 13

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Dit artikel is overbodig, gelet op de amendementen 1 tot en met 12.

Nr. 17 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

(Subsidiair op amendement nr. 16)

Art. 13

Het tweede lid van § 2 van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

De Raad van State merkte terecht op dat het overbodig en tevens verwarring stichtend is om in het voorliggende ontwerp bepalingen op te nemen die reeds voorkomen in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

In het tweede lid van § 2 van het voorgestelde artikel 13 worden bepalingen hernomen die reeds voorkomen in artikel 6, §§ 1 en 2, van voornoemde wet (zie Stuk Kamer, 1999-2000, nr. 232/001, p. 26).

Nr. 18 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

Art. 14

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Dit artikel is overbodig, gelet op de amendementen 1 tot en met 12.

Nr. 19 VAN DE HEER VANDENBERGHE EN MEVROUW van KESSEL

(subsidiair op amendement nr. 18)

Art. 14

In het eerste lid het woord «januari» vervangen door het woord «maart».

Justification

Il est impossible de créer l'Agence «avec effet rétroactif», d'autant moins qu'il est prévu qu'elle exerce ses compétences d'avis dès sa création (voir l'article 14, deuxième alinéa).

N° 20 DE M. **THISSEN**

Art. 4

À cet article apporter les modifications suivantes :

1° Au § 3, 1°, supprimer les mots «et ce dans l'intérêt de la santé publique».

Justification

Il s'agit ici d'un simple toilettage de texte. Cette disposition étant déjà mentionnée en début de paragraphe, elle vaut donc pour l'entièreté de celui-ci. Cette réitération n'est donc pas nécessaire.

2° Au § 3, 2°, insérer les mots «l'examen» entre les mots «le contrôle» et les mots «et l'expertise».

Justification

Il est difficile d'effectuer une expertise sans avoir effectué un examen préalable.

3° Au § 3, 4°, remplacer les mots «de systèmes» par les mots «d'un système».

Justification

Il est impératif, tant pour les secteurs concernés que pour les consommateurs d'avoir un seul système d'identification et de traçage et non plusieurs, ce qui permet une plus grande visibilité du suivi des produits alimentaires.

4° Supprimer le § 3, 6°.

Justification

Le gouvernement fédéral n'a pas le pouvoir d'imposer une concertation avec les communautés et les régions en matière de prévention, de sensibilisation et d'information et portant sur la protection des consommateurs parce qu'il n'a pas ces compétences (prévention, sensibilisation et information).

Dans la mesure où le texte du projet de loi relatif à la création d'une Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire impose aux communautés et aux régions l'obligation de se concerter avec l'agence, il ne respecte pas le principe de la répartition des compétences, ni de l'autonomie entre l'État fédéral, les communautés et les régions.

Verantwoording

Het Agentschap kan onmogelijk «met terugwerkende kracht» worden opgericht, temeer daar bepaald is dat het zijn adviserende bevoegdheid uitoefent vanaf zijn oprichting (zie artikel 14, tweede lid).

Hugo VANDENBERGHE.
Ingrid van KESSEL.

Nr. 20 VAN DE HEER **THISSEN**

Art. 4

Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

1° In § 3, 1°, de woorden «en dit in het belang van de volksgezondheid» doen vervallen.

Verantwoording

Het is gewoon de bedoeling de tekst te zuiveren. Aangezien deze bepaling reeds voorkomt in het begin van deze paragraaf, is ze geldig voor de hele paragraaf. Deze herhaling is dus niet nodig.

2° In § 3, 2°, de woorden «het onderzoek» invoegen tussen de woorden «de controle» en de woorden «en de keuring».

Verantwoording

Het is moeilijk om een keuring te verrichten zonder vooraf een onderzoek uit te voeren.

3° In § 3, 4°, de woorden «van traceer- en identificatiesystemen» vervangen door de woorden «van een traceer- en identificatiesysteem».

Verantwoording

Zowel voor de betrokken sectoren als voor de consumenten is het belangrijk dat er slechts één traceer- en identificatiesysteem bestaat en niet verschillende. Dit maakt de controle op de voedselproducten doorzichtiger.

4° Paragraaf 3, 6°, doen vervallen.

Verantwoording

De federale regering is niet gemachtigd om de gemeenschappen en de gewesten te dwingen tot overleg op het vlak van de preventie, sensibilisatie en informatie over de bescherming van de consument, want ze beschikt niet over die bevoegdheden (preventie, sensibilisatie en informatie).

Als het wetsontwerp houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen de gemeenschappen en de gewesten verplicht overleg te plegen met het agentschap, wordt afbreuk gedaan aan het beginsel van de bevoegdheidsverdeling en van de autonomie tussen de Federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten.

5° Compléter le paragraphe 5 par la phrase suivante :

« Par tiers, il faut entendre institutions publiques, institutions privées ou personnes physiques. »

Justification

Dans la Chambre des représentants, ce terme a été défini par l'expression « institutions publiques ou privées ». Cette explication exclut les personnes physiques, et notamment les 600 vétérinaires indépendants, qui œuvrent au contrôle de la chaîne alimentaire.

N° 21 DE M. **THISSEN**

Art. 7

À l'alinéa 2 de cet article, insérer les mots « à leur demande » entre les mots « des communautés » et les mots « , des associations ».

Justification

Dans la mesure où le texte du projet de loi relatif à la création d'une Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire impose aux communautés et aux régions l'obligation de se concerter avec l'Agence, il ne respecte pas le principe de l'autonomie, ni la répartition des compétences entre l'État fédéral, les communautés et les régions.

Il serait par conséquent judicieux de préciser que cette forme de représentation au sein du comité consultatif se fasse sur une base volontaire.

N° 22 DE M. **THISSEN**

Art. 14

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« La présente loi entre en vigueur le 1^{er} avril 2000. »

Justification

Il nous paraît peu souhaitable de prévoir une entrée en vigueur rétroactive pour un organisme qui doit encore être créé. De plus, différents arrêtés d'exécution devant encore être pris, il nous paraît donc raisonnable de reporter l'entrée en vigueur au 1^{er} avril 2000.

D'autre part, dans la mesure où nous nous opposons aux pouvoirs spéciaux prévus par le présent projet, il était indispensable d'adapter cet article en conséquence.

N° 23 DE M. **THISSEN**

Art. 4

Remplacer le § 3, 3°, de cet article comme suit :

« 3° l'octroi et le retrait des agréments et des autorisations liées à l'exécution de sa mission, ainsi que les suspensions de ces autorisations. »

5° Paragraaf 5 aanvullen als volgt :

« Onder derden wordt verstaan openbare instellingen, privé-instellingen of natuurlijke personen. »

Verantwoording

In de Kamer is deze term omschreven als « openbare of privé-instellingen ». Deze verklaring sluit de natuurlijke personen uit, en met name de 600 onafhankelijke dierenartsen die meewerken aan de controle van de voedselketen.

Nr. 21 VAN DE HEER **THISSEN**

Art. 7

In het tweede lid van dit artikel tussen het woord « gemeenschappen » en de woorden « van consumentenverenigingen » de woorden « die daarom verzoeken, » invoegen.

Verantwoording

Als het wetsontwerp houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen de gemeenschappen en gewesten verplicht overleg te plegen met het agentschap, houdt het geen rekening met het autonomiebeginsel, noch met de verdeling van de bevoegdheden tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten.

Het zou bijgevolg verstandig zijn die vorm van vertegenwoordiging in het raadgevend comité op vrijwillige basis te organiseren.

Nr. 22 VAN DE HEER **THISSEN**

Art. 14

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Deze wet treedt in werking op 1 april 2000. »

Verantwoording

Het lijkt ons niet wenselijk de inwerkingtreding te laten terugwerkend voor een instelling die nog moet worden opgericht. Daar bovendien nog verschillende uitvoeringsbesluiten moeten worden genomen, lijkt het ons redelijk de inwerkingtreding uit te stellen tot 1 april 2000.

Daar wij ons ook verzetten tegen de « bijzondere machten » waarin dit ontwerp voorziet was het absoluut noodzakelijk dit artikel dienovereenkomstig aan te passen.

Nr. 23 VAN DE HEER **THISSEN**

Art. 4

In § 3 van dit artikel het 3° vervangen als volgt :

« 3° het verlenen en intrekken van erkenningen en vergunningen verbonden aan de uitoefening van haar opdracht, alsook het opschorren van deze vergunningen. »

Justification

Il importe qu'en cas de problèmes liés à la santé publique, l'agence puisse exercer une fonction de retrait d'agréments ou de suspension des autorisations qu'elle aura délivrées.

N° 24 DE M. **THISSEN**

Art. 6

Dans cet article, apporter les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, supprimer les mots « de préférence »;

2° supprimer le § 1^{er}, alinéa 2;

3° au § 1^{er}, alinéa 3, supprimer les mots « ou, le cas échéant, en tant qu'adjoint, »;

4° remplacer l'alinéa 3 du § 4 par ce qui suit :

« L'administrateur délégué exerce l'autorité hiérarchique sur les membres du personnel de l'agence. »

Justification

La direction de l'agence doit être confiée à un administrateur délégué qui a fourni la preuve de la connaissance des deux langues nationales, et ce conformément aux lois coordonnées du 16 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative. L'adjoint ne peut en aucun cas suppléer aux carences linguistiques de l'administrateur délégué, lequel doit rester pleinement responsable.

N° 25 DE M. **THISSEN**

Art. 8

Entre les alinéas 3 et 4 de cet article, insérer un nouvel alinéa rédigé comme suit :

« Les avis du comité, dûment motivés, doivent obligatoirement être rendus dans un délai de deux mois à dater de la transmission des projets sur lesquels ils portent. Ce délai peut être prorogé pour une durée maximale de deux mois, moyennant l'autorisation du ministre. »

Justification

L'instauration de délais de rigueur permet d'éviter des blocages législatifs.

René THISSEN.

Verantwoording

In geval van problemen in verband met de volksgezondheid moet het agentschap de verleende erkenningen kunnen intrekken en de vergunningen kunnen opschorten.

Nr. 24 VAN DE HEER **THISSEN**

Art. 6

In dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

1° in § 1, eerste lid, de woorden « bij voorkeur » doen vervallen;

2° paragraaf 1, tweede lid, doen vervallen;

3° in § 1, derde lid, de woorden « of, in voorkomend geval, als adjunct » doen vervallen;

4° het derde lid van § 4 vervangen als volgt :

« De gedelegeerd bestuurder heeft hiërarchische bevoegdheid over de personeelsleden van het agentschap. »

Verantwoording

De leiding van het agentschap moet worden opgedragen aan een gedelegeerd bestuurder die bewezen heeft beide landstalen te kennen, overeenkomstig de gecoördineerde wetten van 16 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken. Er mag geen beroep worden gedaan op een adjunct om het gebrek aan talenkennis op te vangen van de gedelegeerd bestuurder, die immers volledig verantwoordelijk moet blijven.

Nr. 25 VAN DE HEER **THISSEN**

Art. 8

Tussen het derde en het vierde lid van dit artikel, een nieuw lid invoegen, luidende :

« De behoorlijk gemotiveerde adviezen van het comité moeten worden gegeven binnen twee maanden na de verzending van de ontwerpen waarop ze betrekking hebben. Als de minister het toestaat, kan die termijn worden verlengd met maximum twee maanden. »

Verantwoording

Deze dwingende termijnen moeten voorkomen dat het wetgevend werk geblokkeerd raakt.